WD8704EJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8702EJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8700EJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8704RJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8702RJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8700RJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8704CJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8702CJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8700CJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8704DJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8702DJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)
WD8700DJ(A/F/G/H/S/V/W/Z)

Máquina de lavar e secar roupa

manual do utilizador

imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido este produto da Samsung.
Para uma assistência mais completa, registe o produto em

www.samsung.com/register

CE

SAMSUNG

WD8702RJA-02761A_PT.indd 1 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:32

características da sua nova máquina de lavar e secar roupa da Samsung

A sua nova máquina de lavar e secar roupa vai mudar a forma como se sente em relação à lavagem da roupa. Desde a sua grande capacidade à sua eficiência energética, a máquina de lavar e secar roupa da Samsung tem todas as características para transformar uma tarefa rotineira num prazer.

- **Lavagem e secagem carregando apenas num botão**

  Tire partido de uma gestão de lavagem e secagem prática e sem interrupções. 4 programas especiais de secagem diferentes podem ser seleccionados para executar todo o ciclo de lavagem, incluindo o ciclo de secagem utilizando apenas um botão.
  - Tecidos (programa padrão), Secagem a baixas temperaturas, Engomar fácil, Tempo (30 min a 270 min)

    Estes programas de secagem podem igualmente ser operados de forma independente dos programas de lavagem.

- **Segurança para crianças**

  A função de Segurança para crianças evita que pequenas mãos curiosas consigam mexer na máquina de lavar e secar roupa.
  A funcionalidade de segurança evita que as crianças possam brincar com o funcionamento da máquina de lavar e secar roupa e alerta-o quando é activada.

- **Certificada para lãs**

  Esta máquina foi testada e passou nas especificações da Woolmark Company para produtos de lã laváveis na máquina.
  Os tecidos devem ser lavados conforme as instruções da etiqueta da roupa, como especificado pela Woolmark e pela Samsung.

- **Início Diferido**

  Programe um ciclo de até 19 horas em incrementos de uma hora e aumente a conveniência de poder utilizar a máquina de lavar e secar roupa, sobretudo quando tem de sair de casa.

- **Lavagem rápida**

  Não há tempo a perder! Uma lavagem de menos de 30 minutos dar-lhe-á tempo para tudo, sem se atrasar.
  O nosso programa de Lavagem Rápida de 29 minutos pode ser a solução para a sua vida agitada. Agora pode lavar as suas roupas preferidas em apenas 29 minutos!

- **Programa para roupa delicada e de lavagem à mão**

  Pode determinar um cuidado especial através de uma temperatura adequada, de uma acção de lavagem suave e da quantidade de água adequada.

- **Resistência cerâmica para durabilidade e poupança de energia (modelos seleccionados)**

  A nossa resistência cerâmica inovadora dura o dobro do tempo das resistências tradicionais. Para além de poupar energia, poupa-lhe dinheiro em reparações eliminando a oxidação causada pela água dura.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 2 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:32

• Air Wash

O sistema Air Wash esteriliza a roupa e retira odores desagradáveis que não podem ser eliminados através de um sistema de lavagem convencional, uma vantagem única do sistema Air-wash.

- Aplicável ao sistema Air Wash: Casacos de lã, blusões de algodão/penas, camisolas, fatos, almofadas.
- Não aplicável: pele, seda, veludo, cobertores eléctricos, roupas com nódoas

• Visor gráfico digital

O painel de controlo do visor gráfico digital é claro e fácil de utilizar. E para além do fácil manuseamento, o visor gráfico digital permite-lhe fazer ajustes rápidos e precisos à sua lavagem para obter resultados de lavagem excelentes.

• Porta grande

Uma abertura de porta larga para uma melhor visualização! Coloque e retire a roupa com facilidade, sobretudo as peças de roupa de grande dimensão, como lençóis da cama, toalhas, etc.

• Motor de transmissão directa

As vibrações são significativamente reduzidas, uma vez que o tambor não utiliza correias ou engrenagens. Esta característica garante que a sua máquina de lavar e secar roupa é mais silenciosa e resistente.

Este manual contém informação importante sobre a instalação, utilização e cuidado da sua nova máquina de lavar e secar roupa da Samsung. Consulte-o para descrições do painel de controlo, instruções sobre como utilizar a máquina de lavar e secar roupa e sugestões para tirar o máximo partido das características e funções de topo de gama. A secção “Resolução de problemas e códigos informativos”, na página 29, explica-lhe o que fazer se acontecer alguma coisa com a sua nova máquina de lavar e secar roupa.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 3 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:32

informações de segurança

Ao longo deste manual vai encontrar notas de Aviso ⚠ e Chamadas de atenção ⚠. Estes avisos, chamadas de atenção e as importantes instruções de segurança que se seguem não abrangem todas as situações que podem ocorrer. Cabe-lhe a si prudência e atenção quando instalar, fizer a manutenção e utilizar a máquina de lavar e secar roupa. A Samsung não se responsabiliza pelos danos resultantes do uso incorrecto do electrodoméstico.

SÍMBOLOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Significado dos ícones e sinais deste manual:

⚠ **AVISO**	Os comportamentos perigosos podem resultar em **ferimentos pessoais graves ou em morte**.
⚠ **ATENÇÃO**	Os comportamentos perigosos podem resultar em **ferimentos ligeiros ou danos materiais**.
⚠ **ATENÇÃO**	Para reduzir o risco de incêndio, explosão, choque eléctrico, ou ferimentos ao utilizar a máquina de lavar e secar roupa, siga as seguintes precauções de segurança:

	NÃO faça tentativas.
	NÃO desmonte.
	NÃO toque.
	Siga expressamente as instruções.
	Desligue a ficha da tomada de parede.
	Certifique-se de que a máquina tem ligação à terra para evitar choques eléctricos.
	Contacte o centro de assistência para ajuda.
	Nota

Estes avisos servem para evitar que sejam causados ferimentos em si e nos outros. Siga-os com rigor.
Depois de ler esta secção, guarde o manual num lugar seguro, para consultas futuras.

Antes de utilizar a máquina de lavar e secar roupa, leia atentamente todas as instruções.

Como com qualquer equipamento com ligação à corrente existem inúmeros perigos. Para utilizar a máquina de lavar e secar roupa com segurança, familiarize-se com o modo de funcionamento e de manutenção quando a utilizar.

Instale e mantenha a sua máquina de lavar e secar roupa num espaço interior, longe da exposição às condições atmosféricas exteriores.

Instale e nivele a máquina de lavar e secar roupa num solo que possa suportar o peso da mesma.

A máquina de lavar e secar roupa tem de ter ligação à terra. Nunca ligue a máquina de lavar e secar roupa a uma tomada sem ligação à terra.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 4 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:34

ATENÇÃO Para reduzir o risco de incêndio ou explosão:

- Não lave peças de roupa que tenham sido lavadas, ensopadas ou tratadas com gasolina, solventes de limpeza a seco ou outras substâncias igualmente inflamáveis ou explosivas. Libertam vapores que podem inflamar ou explodir. Enxagúe à mão qualquer material que tenha sido exposto a um solvente de limpeza ou outros líquidos ou sólidos inflamáveis, antes de os colocar na sua máquina de lavar e secar roupa. Certifique-se de que todos os vestígios deste tipo de líquidos, sólidos e fumos foram removidos. As substâncias perigosas incluem acetona, álcool desnaturado, gasolina, querosene, alguns líquidos de limpeza domésticos e removedores de manchas, terebintina, ceras e removedores de cera.
- Não coloque gasolina, solventes de limpeza a seco ou outras substâncias inflamáveis ou explosivas dentro da máquina de lavar e secar roupa.
- Em certas condições, pode ser produzido gás hidrogénio num sistema de água quente – como num aquecedor de água - que não tenha sido utilizado no espaço de duas semanas ou mais. O GÁS HIDROGÉNIO É EXPLOSIVO. Se o seu sistema de água quente não tiver sido usado no espaço de duas semanas ou mais, abra todas as torneiras de água quente da sua casa e deixe a água correr por vários minutos antes de utilizar a máquina de lavar e secar roupa. Desta forma, vai libertar qualquer acumulação de gás hidrogénio. Visto que o gás hidrogénio é inflamável, não fume ou faça qualquer tipo de chama durante este processo.

Ventile imediatamente, sem tocar na ficha da corrente, se houver uma fuga de gás.

Desligue o cabo de alimentação antes de utilizar a sua máquina de lavar e secar roupa.

Antes de cada lavagem, esvazie os bolsos das peças de roupa. Objectos duros e afiados, com formatos irregulares e pequenos, como moedas, facas, alfinetes ou clips, podem danificar a máquina de lavar e secar roupa. Não lave roupa com fivelas ou botões grandes ou qualquer outro tipo de metal pesado.

Não abra a porta da máquina de lavar e secar roupa se ainda conseguir ver água. Certifique-se de que a água já desapareceu toda antes de abrir a porta.

Não repare, substitua ou preste assistência à máquina de lavar e secar roupa a não ser que compreenda na totalidade as instruções de reparação recomendadas da parte do utilizador e tenha os conhecimentos necessários para as efectuar. Uma reparação feita por alguém não autorizado pode anular a garantia.

Ligue a máquina de lavar e secar roupa à alimentação de água com o novo conjunto de mangueiras. Não utilize o seu antigo conjunto de mangueiras.

As mangueiras de admissão da água deterioram-se com o tempo. Verifique periodicamente as mangueiras para ver se encontra inchaços, nós, cortes, desgaste ou fugas e substitua-as se for necessário ou pelo menos a cada cinco anos.

Todos os pernos de embalagem e de transporte têm que ser retirados antes de utilizar o electrodoméstico. Podem ocorrer danos graves se não forem retirados. Consulte a página 12 “Retirar os pernos de transporte”.

Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa.
Consulte “Lavar pela primeira vez”.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 5 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:35

informações de segurança

O electrodoméstico foi concebido apenas para uso doméstico.

AVISO Certifique-se de que as ligações eléctricas e da água são feitas por técnicos qualificados, tendo em conta o manual do utilizador (consulte “Instalar a máquina de lavar e secar roupa”) e os regulamentos de segurança locais.

Antes de limpar o electrodoméstico ou de efectuar qualquer tipo de manutenção, desligue-o da tomada eléctrica.

Desligue sempre o electrodoméstico da tomada e feche a água após a sua utilização.

Certifique-se de que os bolsos de todas as peças de roupa a serem lavadas estão vazios.

Os objectos duros e afiados, como as moedas, alfinetes de segurança, pregos, parafusos ou pedras podem provocar danos graves no electrodoméstico.

Não permita que as crianças ou os animais de estimação brinquem junto ou dentro do electrodoméstico. Podem sofrer ferimentos ou sufocar.

A porta de vidro fica muito quente durante o ciclo de lavagem. Nunca toque na porta de vidro enquanto a máquina estiver a trabalhar.

Não tente reparar o electrodoméstico sozinho. As reparações realizadas por pessoas inexperientes ou sem qualificações podem provocar ferimentos e/ou obrigar a reparações mais complicadas no electrodoméstico.

Se a ficha (cabo de alimentação) estiver danificada, terá que ser substituída pelo fabricante, por um agente de assistência técnica ou por uma pessoa com qualificações semelhantes para evitar perigos.

Este electrodoméstico só pode receber assistência técnica por parte do nosso centro de assistência autorizado e só devem ser utilizadas peças de substituição com a mesma classificação.

AVISO Não deixe as crianças (ou animais de estimação) brincarem junto ou dentro da máquina de lavar e secar roupa. A porta da máquina de lavar e secar roupa não se abre com facilidade pelo lado de dentro e as crianças podem sofrer ferimentos graves, se ficarem presas no interior.

AVISO Este electrodoméstico não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou que tenham falta de experiência e conhecimentos, excepto se uma pessoa responsável pela sua segurança os supervisionar ou lhes der instruções sobre como utilizar o electrodoméstico.

As crianças devem ser supervisionadas para não brincarem com o electrodoméstico

Para utilizar o electrodoméstico em segurança, o utilizador deve familiarizar-se com as instruções de funcionamento do mesmo e ter sempre um cuidado redobrado quando o utiliza.

O electrodoméstico deve estar posicionado de modo a ter acesso a uma tomada de corrente, a uma torneira de alimentação de água e aos tubos de escoamento.

AVISO Os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças. Mantenha todos os materiais da embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) longe do alcance das crianças.

Não use água com óleo, creme ou loção utilizada normalmente em lojas de produtos para a pele ou em clínicas de massagem.

- Se o fizer, os materiais de embalagem podem ficar deformados, o que provoca avarias ou fugas de água.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 6 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:35

Normalmente, um tambor de lavagem em aço inoxidável não enferruja. No entanto, se algum objecto de metal como, por exemplo, um gancho de cabelo, permanecer dentro do tambor durante muito tempo, o tambor pode enferrujar.

- Não deixe água nem lixívia com cloro no tambor durante muito tempo.
- Não use regularmente água com ferro nem a deixe no tambor durante muito tempo. Se começar a aparecer ferrugem na superfície do tambor, aplique um produto de limpeza (neutro) nessa área e use uma esponja ou um pano macio para a limpar. (Nunca utilize uma escova de metal)

Se utilizou produtos químicos na limpeza, não use o secador.

Em máquinas de lavar e secar com aberturas de ventilação na base, certifique-se de que a abertura não fica obstruída por uma carpete ou quaisquer outros obstáculos.

Utilize um conjunto de mangueiras novo; não deve utilizar um conjunto de mangueiras usado.

Instrução sobre a marca WEEE

Eliminação correcta deste produto (Resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos)

(Aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada)

Este símbolo, apresentado no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 7 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:35

índice

CONFIGURAR A SUA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA 9

9 Verificar as peças
10 Satisfação dos requisitos de instalação
10 Fornecimento de energia eléctrica e ligação à terra
10 Alimentação de água
11 Drenar
11 Pavimento
11 Temperatura ambiente
11 Instalação em nicho ou armário
11 Instalar a máquina de lavar e secar roupa

LAVAR UMA CARGA DE ROUPA 17

17 Lavar pela primeira vez
17 Instruções básicas
18 Utilizar o painel de controlo
20 Segurança para crianças
20 Sem som
20 Início Diferido
21 Função Drenar apenas
21 Air Wash
22 UTILIZAR O PROGRAMA SECAR
23 Lavar a roupa utilizando o selector de programas
23 Lavar a roupa manualmente
24 INDICAÇÕES PARA LAVAGENS
25 Informação sobre detergentes e aditivos
25 Que detergente usar
25 Gaveta de detergente

LIMPEZA E MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA 26

26 Escoar a máquina de lavar e secar roupa numa emergência
26 Limpar o exterior
27 Limpar a gaveta para detergentes e a respectiva área de encaixe
27 Limpar o filtro de resíduos
28 Limpar o filtro de rede da mangueira de água
28 Reparar uma máquina de lavar e secar roupa congelada
28 Armazenar a máquina de lavar e secar roupa

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS E CÓDIGOS INFORMATIVOS 29

29 Verifique estes tópicos se a sua máquina de lavar e secar roupa...
30 Códigos informativos

GRÁFICO DE CICLOS 31

31 Gráfico de ciclos

ANEXO 32

32 Gráfico de cuidados a ter com os tecidos
32 Proteger o ambiente
32 Declaração de conformidade

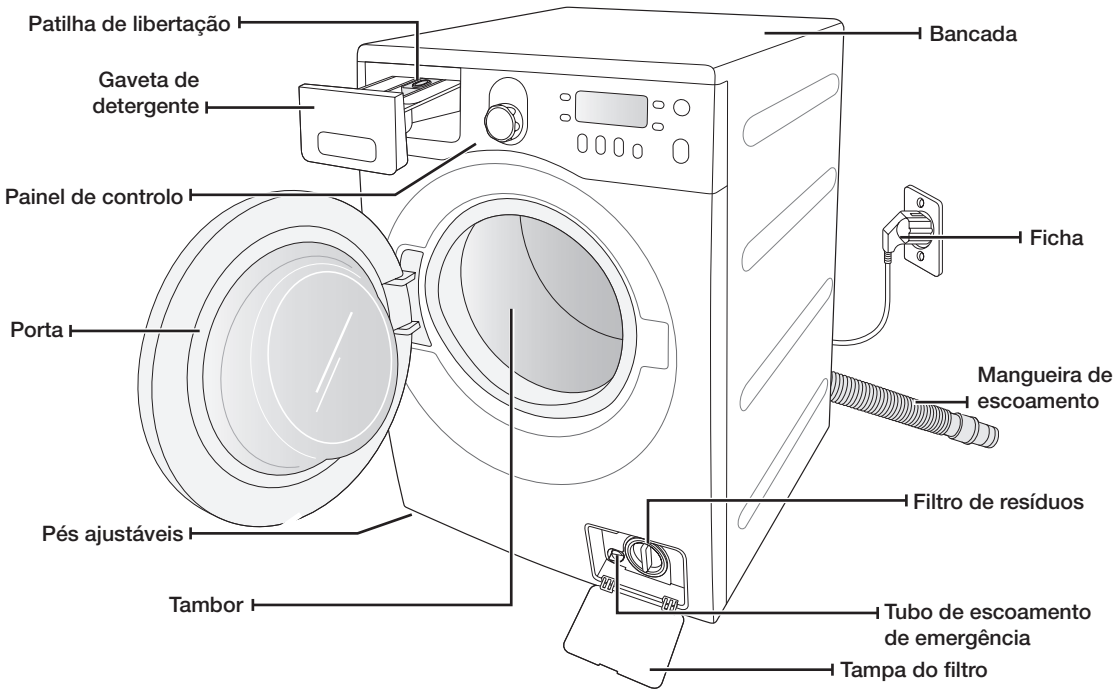
WD8702RJA-02761A_PT.indd 8 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:35

configurar a sua máquina de lavar e secar roupa

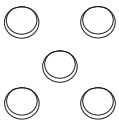
Certifique-se de que a pessoa que instala a máquina segue estritamente as instruções para que a sua nova máquina de lavar e secar roupa funcione correctamente e não represente um risco quando estiver a tratar da roupa.

VERIFICAR AS PEÇAS

Tire cuidadosamente a sua máquina de lavar e secar roupa da embalagem e certifique-se de que tem todas as peças ilustradas abaixo. Se a máquina de lavar e secar roupa foi danificada durante o envio ou se não tem todas as peças mencionadas, entre em contacto com a Assistência ao cliente da Samsung ou com o seu representante Samsung.

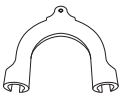


Chave de fendas



Tampas para os orifícios dos pernos

Mangueira de alimentação de água



Suporte de mangueira

WD8702RJA-02761A_PT.indd 9 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:36

configurar a sua máquina de lavar e secar roupa

SATISFAÇÃO DOS REQUISITOS DE INSTALAÇÃO

Fornecimento de energia eléctrica e ligação à terra

Para evitar riscos de incêndio, choques eléctricos ou ferimentos pessoais desnecessários, todas as instalações de fios e ligações à terra têm de ser feitas de acordo com última revisão do Código de Electricidade Nacional ANSI/FNPA, N.º 70 e com os códigos e regulamentos locais. É da responsabilidade do proprietário do electrodoméstico fornecer serviços eléctricos adequados ao mesmo.

AVISO
Nunca utilize uma extensão eléctrica.
Utilize apenas o cabo de alimentação que é fornecido com a máquina de lavar e secar roupa.

Antes da instalação, certifique-se de que a fonte de energia oferece:
- 220 V~240 V 50 Hz com disjuntor ou fusível de 15 AMP
- Uma derivação de circuito individual que sirva apenas a máquina de lavar e secar roupa

A máquina de lavar e secar roupa tem de estar correctamente ligada à terra. No caso de haver um corte de corrente ou uma avaria, a ligação à terra reduz o risco de choque eléctrico fornecendo uma passagem com uma resistência mínima para a corrente eléctrica.
A máquina de lavar e secar roupa é fornecida com um cabo de alimentação com uma ficha de ligação à terra de três pontas, para utilização numa tomada correctamente instalada e com ligação à terra.

Nunca ligue o cabo de ligação à terra a fios de canalização de plástico, de gás ou de canos de água quente.

Uma má ligação do condutor de ligação à terra do equipamento pode resultar em choques eléctricos.
Certifique-se com um electricista qualificado ou pessoal de assistência se não tem a certeza de a sua máquina estar correctamente ligada à terra. Não modifique a ficha fornecida com a máquina de lavar e secar roupa. Se não couber na tomada, peça a um electricista qualificado que instale a tomada adequada.

Alimentação de água

A máquina de lavar e secar roupa enche de forma correcta se a pressão de água se mantiver entre os 50 kPa ~ 800 kPa. Uma pressão de água abaixo dos 50 kPa pode causar uma falha na válvula da água, não permitindo que a mesma se desligue por completo. Ou pode fazer com que a máquina de lavar e secar roupa demore mais tempo a encher do que é permitido pelos controlos, fazendo com que a máquina se desligue (é instruído um tempo limite para enchimento nos controlos, concebido para evitar sobrecargas ou inundações, se uma mangueira interna se soltar).

As torneiras de água devem estar a uma distância máxima de 122cm, na parte de trás da máquina de lavar e secar roupa para que as mangueiras de admissão fornecidas possam alcançar a máquina.

A maior parte das lojas de produtos para canalização vendem mangueiras de admissão de vários tamanhos, até 305cm de comprimento.

Pode reduzir o risco de fugas e de danos causados pela água se:
- Fizer com que as torneiras de água sejam de fácil acesso.
- Desligar as mangueiras quando a máquina de lavar e secar roupa não estiver a ser utilizada.
- Verificar periodicamente se existem fugas nos encaixes da mangueira de admissão de água.

AVISO
Antes de utilizar a máquina de lavar e secar roupa pela primeira vez, verifique se existem fugas nas ligações da válvula de água ou nas torneiras.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 10 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:37

Drenar

A Samsung recomenda um tubo ascendente com uma altura de 46cm. A mangueira de escoamento tem de ser colocada ao longo do tubo ascendente. O tubo ascendente tem de ter a largura suficiente para suportar o diâmetro exterior da mangueira de escoamento. A mangueira de escoamento é colocada na fábrica.

Pavimento

Para um melhor desempenho, a máquina de lavar e secar roupa deve ser instalada num pavimento de construção sólida. Os pavimentos de madeira podem necessitar de ser reforçados para minimizar a vibração e/ou as cargas de roupa não equilibradas. As superfícies alcatifadas ou de mosaicos leves são factores que contribuem para as vibrações e para a tendência da sua máquina se mover ligeiramente durante a centrifugação.

Nunca instale a máquina de lavar e secar roupa numa plataforma ou numa estrutura mal suportada.

Temperatura ambiente

Não instale a máquina de lavar e secar roupa em zonas onde a água possa congelar, visto que a máquina retém sempre alguma água na válvula de água, na bomba e nas mangueiras. A água congelada nos canos pode danificar as correias, a bomba e outros componentes.

Instalação em nicho ou armário

Para funcionar correctamente e em segurança, a máquina de lavar e secar roupa necessita de um espaço livre de pelo menos:

Lados – 25 mm	Parte posterior – 51 mm
Parte superior – 25 mm	Parte dianteira – 465 mm

Se a máquina de lavar e secar roupa e a máquina de secar forem instaladas em conjunto, a frente do nicho ou do armário tem de ter, pelo menos, uma abertura de ar sem obstrução de 465 mm. Se for só a máquina de lavar e secar roupa, não é necessária qualquer abertura de ar específica.

INSTALAR A MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA

PASSO 1
Seleccionar um local para instalação

Antes de instalar a máquina de lavar e secar roupa, verifique se o local de instalação:

- Tem uma superfície dura e nivelada, sem alcatifas ou chão que possam obstruir a ventilação
- Está afastado da incidência directa dos raios solares
- Tem uma ventilação adequada
- Não terá temperaturas muito baixas (abaixo dos 0 °C)
- Está afastado de fontes de calor, como por exemplo de petróleo ou de gasolina
- Tem espaço suficiente para que a máquina de lavar e secar roupa não fique por cima do cabo de alimentação

WD8702RJA-02761A_PT.indd 11 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:37

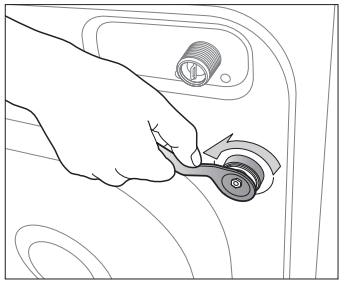
configurar a sua máquina de lavar e secar roupa

PASSO 2

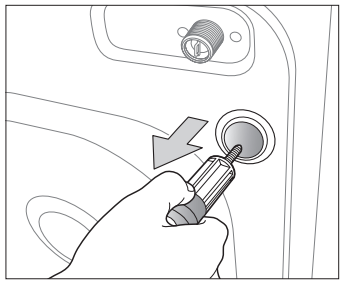
Retirar os pernos de transporte

Antes de instalar a máquina de lavar e secar roupa, tem de retirar os cinco pernos de transporte da parte de trás da unidade.

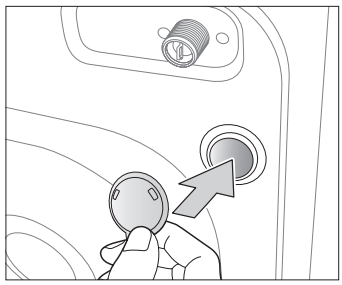
1. Afrouxe todos os pernos com a chave de fendas fornecida.



2. Segure no perno com a chave de fendas e puxe-o pela secção mais alargada do orifício. Repita o procedimento em todos os pernos.



3. Cubra os orifícios com as tampas plásticas fornecidas.



4. Guarde os pernos de transporte em segurança, para o caso de ter de mover a máquina de lavar e secar roupa no futuro.

AVISO Os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças. Mantenha todos os materiais de embalagem (sacos de plástico, poliestireno, etc.) longe do alcance das crianças.

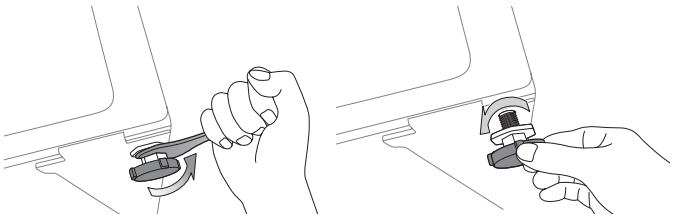
WD8702RJA-02761A_PT.indd 12 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:37

PASSO 3
Ajustar os pés de nivelamento

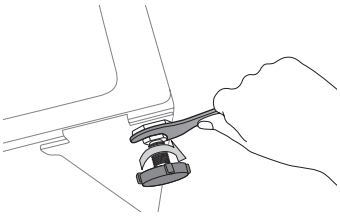
Ao instalar a máquina de lavar e secar roupa, certifique-se de que a ficha de corrente, a alimentação de água e o escoamento são de fácil acesso.

1. Deslize a máquina de lavar e secar roupa para a posição.

2. Nivele a máquina de lavar e secar roupa rodando, à mão, os pés de nivelamento as vezes que forem necessárias.



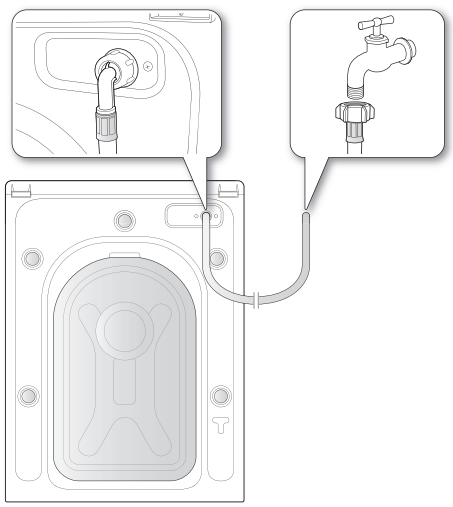
3. Quando a máquina de lavar e secar roupa estiver nivelada, aperte as porcas utilizando a chave de fendas fornecida com a sua máquina de lavar e secar roupa.



PASSO 4
Ligar a água e o escoamento

Ligar a mangueira de alimentação de água

1. Pegue no braço adaptador em forma de L destinado à mangueira de alimentação de água fria e ligue-o à admissão de água fria, na parte de trás da máquina. Aperte-o à mão.



É preciso ligar uma das extremidades da mangueira de alimentação de água à máquina de lavar e secar roupa e a outra à torneira de água. Não estique a mangueira de alimentação de água. Se a mangueira for muito curta, substitua-a por uma mangueira de alta pressão mais comprida.

2. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água fria à torneira de água fria do lava-loiça e aperte-a à mão. Se for necessário, pode reajustar a mangueira de alimentação de água na extremidade da máquina de lavar e secar roupa afrouxando o encaixe, rodando a mangueira e apertando novamente o encaixe.

Para os modelos seleccionados com uma entrada de água quente adicional:

1. Pegue no braço adaptador vermelho em forma de L para a mangueira de alimentação de água quente e ligue-o à admissão de água quente na parte de trás da máquina. Aperte-o à mão.

2. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água quente à torneira de água quente do lava-loiça e aperte-a à mão.

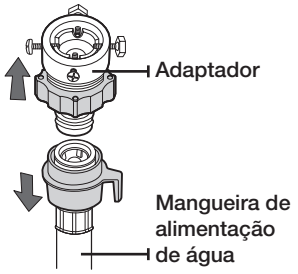
3. Utilize uma peça em Y, se quiser utilizar apenas a água fria.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 13 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:38

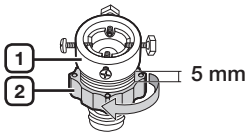
configurar a sua máquina de lavar e secar roupa

Ligar a mangueira de alimentação de água (modelos seleccionados)

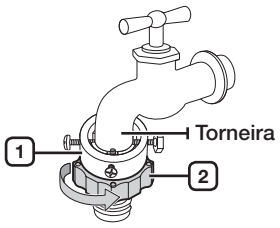
1. Retire o adaptador da mangueira de alimentação de água.



2. Utilizando primeiro uma chave de parafusos em forma de cruz ("+"), afrouxe os quatro parafusos do adaptador. Em seguida, pegue no adaptador e rode a peça (2), seguindo a direcção da seta, até obter uma folga de 5 mm.

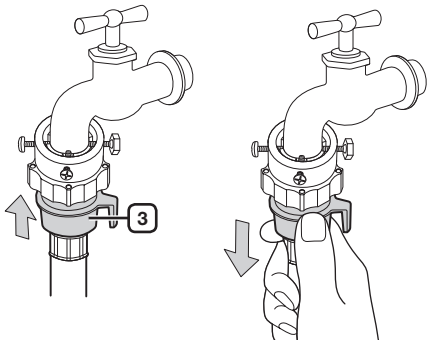


3. Ligue o adaptador à torneira de água apertando firmemente os parafusos enquanto levanta o adaptador. Rode a peça (2) na direcção da seta e ligue (1) e (2).

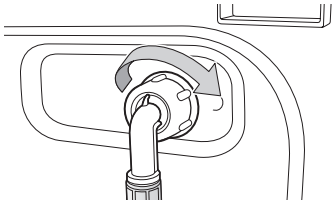


4. Ligue a mangueira de alimentação de água ao adaptador. Quando soltar a peça (3), a mangueira liga-se automaticamente ao adaptador ouvindo-se um pequeno estalido.

Depois de ter ligado a mangueira de admissão de água ao adaptador, certifique-se de que está correctamente encaixada, puxando-a para baixo.

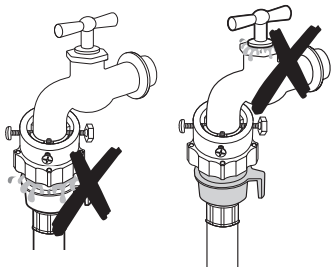


5. Ligue a outra extremidade da mangueira de alimentação de água à válvula de admissão de água, na parte posterior da máquina de lavar e secar roupa. Aperte a mangueira até ao fim no sentido dos ponteiros do relógio.



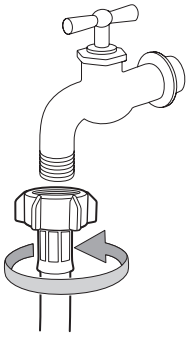
WD8702RJA-02761A_PT.indd 14 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:40

6. Abra a alimentação de água e certifique-se de que não existem fugas de água da válvula de água, da torneira ou do adaptador. Se houver uma fuga de água, repita os passos anteriores.



AVISO Não utilize a máquina de lavar e secar roupa se houver uma fuga de água. Pode causar choques eléctricos ou ferimentos.

- Se a torneira de água tiver uma extremidade roscada, ligue a mangueira de alimentação de água à torneira, como indicado.



Utilize o tipo de torneira mais convencional para o abastecimento de água. Caso a ponta da torneira seja quadrada ou demasiado grande, retire o anel espaçador antes de encaixar o adaptador na torneira.

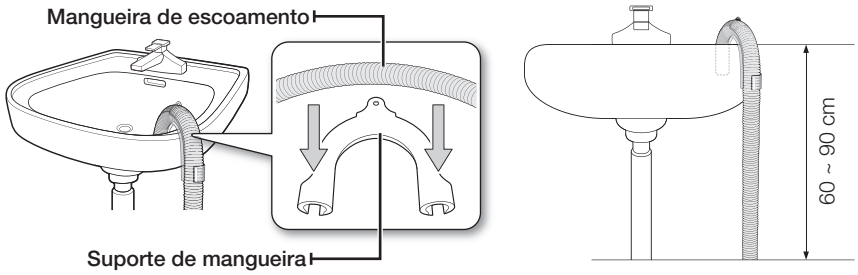
WD8702RJA-02761A_PT.indd 15 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:41

configurar a sua máquina de lavar e secar roupa

Ligar a mangueira de escoamento

A extremidade da mangueira de escoamento pode ser posicionada de três maneiras:

1. Sobre a extremidade de um lavatório: A mangueira de escoamento tem que ser colocada entre 60 e 90 cm de altura. Para que a ponta da mangueira se mantenha dobrada, utilize a guia de plástico fornecida. Prenda a guia à parede com um gancho ou à torneira para evitar que a mangueira de escoamento se mova.



2. Num ramal do tubo de escoamento de um lava-loiça: o ramal do tubo de escoamento tem que estar acima do sifão do lava-loiça, de forma a que a extremidade da mangueira fique, pelo menos, a 60 cm acima do chão.
3. Num tubo de escoamento: recomenda-se que utilize um tubo vertical com 65 cm de altura. Não pode ter menos de 60 cm nem mais de 90 cm de comprimento.

PASSO 5

Ligar a máquina de lavar e secar roupa

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de parede, uma tomada com potência aprovada de 230 volts a 50 Hz, protegida por um fusível de 15 amperes ou disjuntor equiparável. (Para mais informações sobre os requisitos eléctricos e de ligação à terra, consulte a página 10.)

WD8702RJA-02761A_PT.indd 16 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:42

lavar uma carga de roupa

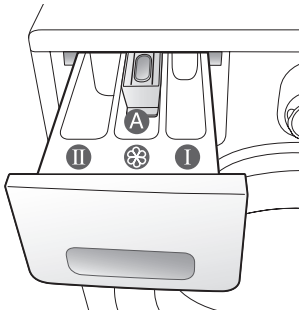
Com a sua nova máquina de lavar e secar roupa da Samsung, a parte mais difícil será decidir que carga de roupa lavar primeiro.

LAVAR PELA PRIMEIRA VEZ

Antes de lavar roupa pela primeira vez, tem de fazer um ciclo de lavagem completo sem roupa.

1. Carregue no botão **Ligar/Desligar**.
2. Adicione um pouco de detergente na gaveta de detergente Ⅱ.
3. Abra a torneira que fornece água à máquina de lavar e secar roupa.
4. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

Desta forma, remove toda a água que possa ter ficado na máquina devido ao teste de funcionamento efectuado pelo fabricante.



Compartimento Ⅰ: Detergente para pré-lavagem ou goma.
Compartimento Ⅱ: Detergente para a lavagem principal, anti-calcário, produto de pré-enxaguamento, lixívia e tira-nódoas.
Compartimento ❀: Aditivos, por exemplo, amaciador ou produtos para perfumar a roupa (não encha além da extremidade inferior (MÁX) de "A")

INSTRUÇÕES BÁSICAS

1. Coloque a roupa suja dentro da máquina de lavar e secar roupa.

AVISO Não encha demasiado a máquina de lavar e secar roupa. Para determinar a capacidade para cada tipo de carga de roupa, consulte o gráfico na página 24.

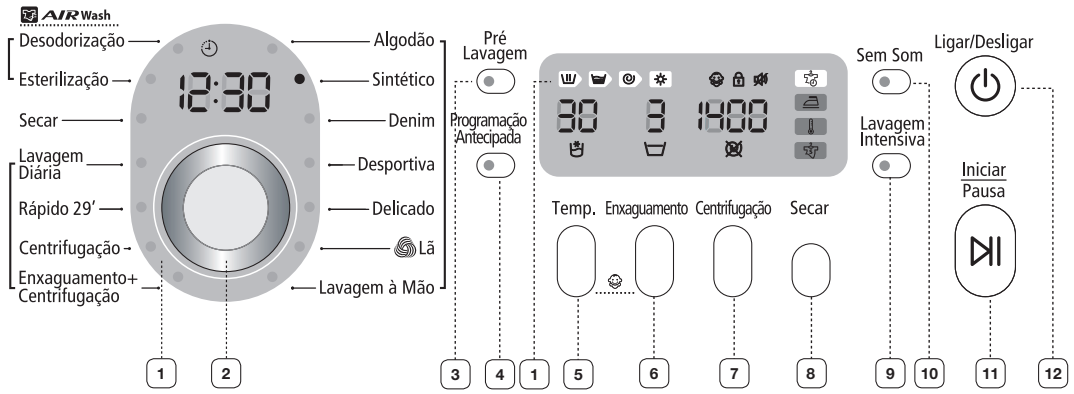
- Certifique-se de que a roupa não fica presa na porta, já que isso pode causar uma fuga de água.
- Podem ficar vestígios do detergente de lavagem na parte de borracha frontal da máquina de lavar e secar roupa, após um ciclo de lavagem. Retire o detergente restante, porque pode causar uma fuga de água.
- Não lave peças de roupa resistentes à água.

2. Feche a porta até ouvir o trinco
3. Ligue a máquina.
4. Adicione detergente e aditivos na gaveta para detergentes.
5. Seleccione as opções e o ciclo adequados para a carga.
   A luz do indicador de lavagem acende-se e o tempo estimado da duração do ciclo aparece no visor.
6. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 17 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:43

lavar uma carga de roupa

UTILIZAR O PAINEL DE CONTROLO



1 **VISOR GRÁFICO DIGITAL**	Apresenta o tempo restante do ciclo de lavagem, todas as informações sobre o ciclo e as mensagens de erro.
2 **SELECTOR DE PROGRAMAS**	Seleccione o padrão de secagem e a velocidade de centrifugação para o ciclo. Para mais informações, consulte "Lavar a roupa utilizando o selector de programas". (consulte a página 23) **Algodão** - Para peças de algodão pouco sujas ou com sujidade normal, lençóis, toalhas de mesa, roupa interior, toalhas, camisas, etc. **Sintético** - Para blusas e camisas pouco sujas ou com sujidade normal, etc., tecidos de poliéster, poliamida (nylon) ou outras misturas semelhantes. **Denim** - Uma maior quantidade de água na lavagem principal e um enxaguamento reforçado garantem que nenhum vestígio de detergente marca a sua roupa. **Desportiva** - Utilizado para peças de vestuário resistentes à água para manter o seu bom aspecto e toque de frescura. **Delicado** - Para tecidos finos, soutiens, lingerie, vestidos, camisas e blusas. Para melhores resultados, utilize detergente líquido. **Lã** - Apenas para lã lavável na máquina. Uma carga deve ter menos de 2 kg. • O programa para lã lava a roupa utilizando acções mecânicas suaves. Durante a lavagem, as acções suaves e enxaguamento são contínuas para proteger as fibras de lã de encolhimento/distorção e para uma limpeza super suave. Este tipo de funcionamento não constitui um problema. • Para o programa de lã recomenda-se um detergente neutro de modo a obter melhores resultados de lavagem e um maior cuidado das fibras de lã. O ciclo de lavagem de lãs desta máquina foi aprovado pela Woolmark para lavagem dos produtos Woolmark laváveis na máquina, desde que os mesmos sejam lavados de acordo com as instruções na etiqueta da roupa e das instruções feitas pelo fabricante desta máquina de lavar e secar, M0509 (Número de certificado emitido por IWS NOM INEE Co., Ltd.) **Lavagem à Mão** - Um ciclo de lavagem tão suave como uma lavagem à mão. **Air Wash** - Este programa é útil para remover odores desagradáveis. Ao girar o Selector de ciclos percorre os seguintes modos de operação. (Desodorização → Esterilização) • Desodorização - Reduz os odores desagradáveis da roupa • Esterilização - Desodoriza e esteriliza a roupa com uma maior acção da função Air Wash com uma temperatura mais elevada. **Secar** - Seleccione para secar a roupa automaticamente através da detecção da quantidade e peso da roupa.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 18 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:44

	Lavagem Diária - Utilizado para peças de roupa de todos os dias, como roupa interior ou camisas. **Rápido 29'** - Para peças de roupa pouco sujas de que necessita rapidamente. **Centrifugação** - Efectua mais um ciclo de centrifugação para remover mais água. **Enxaguamento + Centrifugação** - Utilizado para uma carga que apenas precisa de enxaguamento ou para adicionar amaciador a uma carga. **Drenar apenas** - Rode o **Selector de Programas** para a posição Centrifugação, carregue no botão **Centrifugação** e depois carregue no **botão Iniciar/**Pausa para drenar a água.
3 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE PRÉ LAVAGEM**	Carregue neste botão para seleccionar pré-lavagem. A pré-lavagem só está disponível para: Algodão, Sintético, Denim, Desportiva, Lavagem Diária.
4 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE INÍCIO DIFERIDO**	Carregue várias vezes neste botão para percorrer as opções de Início Diferido disponíveis (de 3 a 19 horas em incrementos de uma hora). A hora mostrada indica o tempo em que o ciclo de lavagem termina.
5 **BOTÃO DE TEMPERATURA**	Carregue várias vezes neste botão para passar pelas opções de temperatura da água disponíveis. (Água fria, 30 °C, 40 °C , 60 °C e 95 °C).
6 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE ENXAGUAMENTO**	Carregue neste botão para adicionar ciclos de enxaguamento adicionais. O número máximo de ciclos de enxaguamento é cinco.
7 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE CENTRIFUGAÇÃO**	Carregue várias vezes no botão para passar pelas velocidades disponíveis para o ciclo de centrifugação. WD8704 — , , 400, 800, 1200, 1400 rpm WD8702 — , , 400, 800, 1000, 1200 rpm WD8700 — , , 400, 600, 800, 1000 rpm "Sem centrifugação " - A roupa permanece no tambor e não é efectuado qualquer ciclo de centrifugação após o escoamento final. "Manter enxaguamento " -A roupa permanece mergulhada na água do último enxaguamento. Para poder retirar a roupa, tem de executar o programa Drenar ou Centrifugação.
8 **BOTÃO DE SELECÇÃO SECAR**	Ao carregar no botão percorre as seguintes opções. Tecidos → Baixas temperaturas → Engomar fácil → Tempo (30 min. → 1:00 min. → 1:30 min. → 2:00 min. → 2:30 min. → 3:00 min. → 3:30 min. → 4:00 min. → 4:30 min.) → Tecidos "Tecidos " - Utilize este ciclo para secar cargas como algodão, roupa interior e lençóis. "Baixas temperaturas " - Este ciclo protege peças sensíveis às altas temperaturas com uma temperatura baixa de secagem. "Engomar fácil " - Conclui o ciclo de secagem num estado húmido propriado para engomar. "Tempo " - Seca a roupa durante um período de tempo específico. • Deve evitar lavar roupa que não possa passar pela secagem, uma vez que pode ficar deformada, mesmo a baixas temperaturas. • As opções Tecidos, Baixas temperaturas, Engomar fácil e Tempo detectam o peso da roupa de forma a apresentar um tempo de secagem preciso, bem como para secar a roupa mais completamente. • As condições de secagem podem ser diferentes consoante o tipo e quantidade de roupa.
9 **BOTÃO LAVAGEM INTENSIVA**	Carregue neste botão quando a roupa estiver muito suja e precisar de uma lavagem intensiva. O tempo dos ciclos é aumentado a cada ciclo.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 19 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:46

lavar uma carga de roupa

10 **BOTÃO DE SELECÇÃO SEM SOM**	O som pode ser desligado para todos os cursos. Quando esta função está seleccionada, o som é desligado para todos os ciclos. • Quando a função Sem Som está activada, a luz no botão **Sem Som** e no painel de controlo acende. • Quando a função Sem Som é desactivada, ouve-se um som e a luz o botão e no painel de controlo apaga.
11 **BOTÃO DE SELECÇÃO DE INICIAR/PAUSA**	Carregue no botão para colocar os ciclos em pausa e para os reiniciar.
12 **BOTÃO LIGAR/ DESLIGAR**	Carregue uma vez para ligar a máquina de lavar e secar roupa e carregue outra vez para a desligar. Se a máquina de lavar e secar roupa estiver ligada durante mais de 10 minutos sem que se carregue em qualquer botão, ela desliga-se automaticamente.

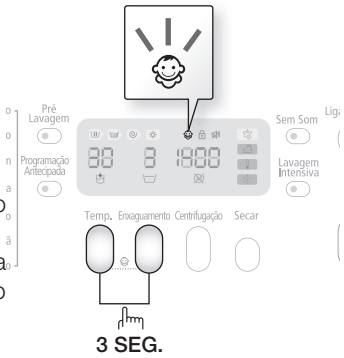
Segurança para crianças

A função Segurança para crianças permite-lhe bloquear os botões para que o ciclo de lavagem que escolheu não seja alterado.

Activar/Desactivar

Se deseja activar ou desactivar a função Segurança para crianças, carregue aos mesmo tempo nos botões **Temp.** e **Enxaguamento** durante 3 segundos. "Segurança para crianças" vai acender-se e esta funcionalidade é activada.

Com a função Segurança para crianças activada, apenas o botão **Ligar/Desligar** funciona. A função Segurança para crianças permanece activa mesmo que desligue a máquina e a volte a ligar ou depois de desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação.



3 SEG.

Sem som

A função Sem som pode ser seleccionada em todos os cursos. Quando esta função está seleccionada, o som é desligado para todos os cursos. Mesmo que desligue a máquina e volte a ligar repetidamente, a configuração é mantida.

Activar/Desactivar

Se deseja activar ou desactivar a função Sem som, carregue no botão **Sem Som**. A luz no botão **Sem som** e no painel de controlo acende quando esta função é activada.

Início Diferido

Pode programar a máquina de lavar e secar roupa para que acabe a lavagem automaticamente mais tarde, escolhendo um atraso de 3 a 19 horas (em incrementos de 1 hora). A hora mostrada indica o tempo em que o ciclo de lavagem termina.

1. Programe de forma manual ou automática a máquina de lavar e secar roupa de acordo com o tipo de roupa que pretende lavar.
2. Carregue várias vezes no botão **Programação Antecipada** até definir o tempo de retardamento pretendido.
3. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**. O indicador "Programação Antecipada" acende-se e o relógio começa a contagem decrescente até atingir a hora de configuração determinada.
4. Para cancelar a função Início Diferido, carregue no botão **Ligar/Desligar** e volte a ligar a máquina de lavar e secar.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 20 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:47

Função Drenar apenas

Quando apenas pretende drenar água da máquina de lavar e secar roupa, siga as indicações abaixo.

1. Carregue no botão **Ligar/Desligar**
2. Gire o Selector de ciclos para a posição Centrifugação.
3. Carregue uma vez no botão **Centrifugação** até que o sinal rpm desapareça.
4. A indicação "1" aparece no visor das horas ao centro.
5. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

Air Wash

A função Air Wash permite refrescar a roupa sem a utilização de água, graças ao seu eficaz sistema de ar. Nas roupas que podem ser arejadas incluem-se casacos de lã, blusões de algodão, camisolas e fatos. (Duas peças ou menos (menos de 1 kg))

1. Abra a porta, coloque a roupa dentro da máquina e feche a porta.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar**.
3. Seleccione **Air Wash** rodando o Selector de **Programas**.
   - Sempre que carregar neste botão, o modo de funcionamento percorre a seguinte sequência: Desodorização, Esterilização...

MODO	DURAÇÃO DE CICLOS
Desodorização	29 min
Esterilização	59 min

   - Quando seleccionar uma destas opções, não poderá seleccionar qualquer outro botão; só poderá seleccionar a hora de início diferido entre as 3:00 e as 19:00.
4. Feche a porta e carregue no botão **Iniciar/Pausa**.

- Se houver água no tambor, não pode seleccionar o botão **Air Wash**. Drene a água e seleccione **Air Wash**.
- Carregue no botão **Iniciar/Pausa** ou **Ligar/Desligar** para retirar a roupa.
- Panos de limpeza perfumados e de secagem podem ser usados nos programas Air Wash para perfumar a sua roupa (um pano por cada uma ou duas peças).

Evite utilizar a função Air Wash nas seguintes roupas:

- Roupas sensíveis em cabedal, vison, pele, seda, etc.
- Roupa interior com renda ou laços, almofadas com bonecas 'estampadas' e vestidos dos quais se podem desprender os respectivos acessórios.
- Nas roupas com botões, os botões podem partir-se.
- As roupas com goma podem ficar deformadas.
  - Almofadas ou cobertores com plástico ou goma em vez de algodão.
  - Cobertores eléctricos
- Cobertores com pêlo
- Cobertores grossos
- Almofadas em látex

WD8702RJA-02761A_PT.indd 21 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:48

lavar uma carga de roupa

UTILIZAR O PROGRAMA SECAR

Veja a capacidade de secagem na etiqueta e coloque roupa até um máximo de 5kg. de roupa seca.

1. Abra a porta, introduza as roupas e volte a fechar a porta.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar** e depois carregue no botão **Secar**.
   : O programa padrão é iniciado automaticamente.
   A opção Secar apenas está disponível para selecção em programas tais como algodão, sintético, denim e desportiva.
3. Seleccione o botão **Secar** da seguinte forma.
   Programas de secagem
   - Cada vez que carrega neste botão selecciona o tipo de secagem repetidamente pela seguinte ordem:
     Tecidos → Baixas temperaturas → Engomar fácil → Tempo (30 min. → 1:00 min. → 1:30 min. → 2:00 min. → 2:30 min. → 3:00 min. → 3:30 min. → 4:00 min. → 4:30 min.) → Tecidos

Tipo de secagem		Informação	Tempo (Carga máx.)
Secagem automática	Tecidos ( )	Padrão: Seca a roupa.	160 min.
	Baixas temperaturas ( )	Seca a roupa a baixas temperaturas para proteger a textura da mesma.	160 min.
	Engomar fácil ( )	Para deixar as peças particularmente húmidas para que possam ser facilmente engomadas.	30 min.
Tempo ( )		Pode seleccionar o tempo de secagem adequado consoante a textura, quantidade e humidade.	270 min.

   - Antes da secagem, apresenta automaticamente o tempo de secagem tendo em conta o peso das roupas de maneira a aumentar o efeito de secagem.
   - Para roupa com um peso inferior a 3,5 kg, utilize a Secagem automática. Para roupa com um peso superior, utilize a opção Tempo.
   - Se ambos os ciclos Centrifugação e Secar forem seleccionados, a velocidade de centrifugação é automaticamente seleccionada para melhorar a eficiência da secagem.
   - Quando utiliza o ciclo Secar, verifique se a válvula da alimentação de água está aberta.
4. Coloque uma quantidade adequada de detergente e amaciador no respectivo compartimento; feche o compartimento.
5. Carregue no botão **Iniciar/Pausa**.
   : Faz automaticamente a passagem da lavagem para a secagem.
   - Depois da secagem começar, o programa seleccionado não pode ser alterado.
   - Se seleccionar a função Secar, a intensidade da CENTRIFUGAÇÃO ficará predefinida como Alta de maneira a aumentar o efeito de secagem.
   - Se não houver abastecimento de água fria, a secagem não será efectuada.
   - Se não tirar as roupas da cuba quando terminar a secagem, será efectuada uma função de protecção anti-vincos durante cerca de 30 minutos e aparece a indicação [End] (Fim). Para tirar as roupas: carregue primeiro no botão Iniciar/Pausa ou Ligar/Desligar e depois tire as roupas da cuba.
   - Se quiser fazer uma secagem após uma lavagem à mão, seleccione as funções Centrifugação e Secar em simultâneo.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 22 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:48

Lavar a roupa utilizando o selector de programas

A sua nova máquina de lavar e secar roupa facilita a lavagem da roupa, utilizando o sistema de controlo automático "Fuzzy Control" da Samsung. Quando se selecciona um programa de lavagem, a máquina define a temperatura, o tempo de lavagem e a velocidade de lavagem adequados.

1. Abra a torneira.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar**.
3. Abra a porta.
4. Ponha as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
5. Feche a porta.
6. Junte detergente, amaciador e detergente de pré-lavagem (se for necessário) nos compartimentos apropriados.

A pré-lavagem só está disponível se seleccionar os ciclos Algodão, Sintético, Denim, Desportiva e Lavagem Diária. Só é necessária se a roupa estiver muito suja.

7. Utilize o **Selector de Programas** para seleccionar o ciclo apropriado de acordo com o tipo de material: Algodão, Sintético, Denim, Desportiva, Delicado, Lã, Lavagem à Mão, Lavagem Diária e Rápido 29'. Os indicadores relevantes ficam iluminados no painel de controlo.
8. Nesta altura, pode controlar a temperatura da lavagem, a quantidade de enxaguamentos, a velocidade de centrifugação e o tempo de retardamento carregando no botão de opção apropriado.
9. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** para iniciar a lavagem. O indicador do processo acende-se e o tempo restante para o ciclo aparece no visor.

Opção Pausa

É possível juntar/remover peças de roupa suja no espaço de 5 minutos, após o início do ciclo de lavagem.

1. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** para destrancar a porta.

Não pode abrir a porta se a água estiver muito QUENTE ou se o nível de água for muito ALTO.

2. Depois de fechada a porta, carregue no botão **Iniciar/Pausa** para reiniciar a lavagem.

Quando o ciclo terminar:

Concluído o ciclo total, a máquina desliga-se automaticamente.

1. Abra a porta.
2. Retire a roupa.

Lavar a roupa manualmente

Pode lavar a roupa manualmente sem utilizar o Selector de ciclos.

1. Abra a alimentação de água.
2. Carregue no botão **Ligar/Desligar** da máquina de lavar e secar roupa.
3. Abra a porta.
4. Ponha as peças de roupa, uma de cada vez, deixando-as soltas dentro do tambor, sem o encher demasiado.
5. Feche a porta.
6. Junte detergente e, se for necessário, amaciador ou detergente de pré-lavagem, nos compartimentos apropriados.
7. Carregue no botão **Temp.** para seleccionar a temperatura.
   (Água fria , 30 °C, 40 °C, 60 °C e 95 °C)
8. Carregue no botão **Enxaguamento** para seleccionar o número de ciclos de enxaguamento pretendidos.
   O número máximo de ciclos de enxaguamento é cinco.
   A duração da lavagem aumenta de acordo com as escolhas feitas.
9. Carregue no botão **Centrifugação** para seleccionar a velocidade de centrifugação.
   A função Manter enxaguamento permite-lhe remover peças de roupa que ainda estão molhadas de dentro da máquina de lavar e secar roupa. (⊗ : Sem centrifugação, ⎵ : Manter enxaguamento)
10. Carregue várias vezes no botão **Programacão Antecipada** para percorrer as opções de Início Diferido disponíveis (de 3 a 19 horas em incrementos de uma hora). A hora mostrada indica o tempo em que o ciclo de lavagem termina.
11. Carregue no botão **Iniciar/Pausa** para a máquina dar início ao ciclo.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 23 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:48

lavar uma carga de roupa

INDICAÇÕES PARA LAVAGENS

Siga estas indicações simples para obter a roupa mais limpa e ter a lavagem mais eficiente.

Verifique sempre as Instruções de lavagem da roupa antes de a lavar.

Separe e lave a roupa de acordo com os seguintes critérios:

- Instruções de lavagem: Separe a roupa por algodões, fibras mistas, tecidos sintéticos, sedas, lãs e sedas artificiais.
- Cores: Divida a roupa branca e a roupa de cor. Lave as peças de cor novas em separado.
- Tamanho: A colocação de peças de diferentes tamanhos na mesma carga melhora a acção de lavagem.
- Sensibilidade: Lave as peças delicadas em separado, utilizando o ciclo de lavagem Delicado destinado às peças de pura lã virgem, cortinas e peças de seda. Verifique as etiquetas nas peças que vai lavar ou consulte o gráfico referente aos cuidados com os tecidos apresentado no Anexo.

Esvaziar os bolsos

Antes de cada lavagem, esvazie todos os bolsos das peças de roupa. Objectos duros e afiados, com formatos irregulares e pequenos, como moedas, facas, alfinetes ou clips, podem danificar a máquina de lavar e secar roupa. Não lave roupa com fivelas ou botões grandes ou outros objectos de metal pesado.

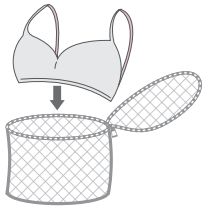
O metal no vestuário pode danificar as suas roupas assim como o tambor. Vire do avesso qualquer peça de roupa com botões ou bordados antes da lavagem. Se os fechos das calças ou casacos estiverem abertos durante a lavagem, pode danificar a superfície de centrifugação. Os fechos devem estar fechados, antes da lavagem.

O vestuário com fios longos pode ficar enrolado com outras peças de vestuário e danificá-las. Certifique-se de que prende bem os fios antes de iniciar a lavagem.

Pré-lavagem de algodão

A sua nova máquina de lavar e secar roupa, combinada com os detergentes actualmente disponíveis, proporcionará resultados de lavagem perfeitos poupando, ao mesmo tempo, energia, tempo, água e detergente. No entanto, se as peças de algodão estiverem muito sujas, faça uma pré-lavagem com um detergente activo.

Certifique-se de que coloca os soutiens (laváveis com água) num saco de rede próprio para ir à máquina (adquirido em separado).



- A parte metálica dos soutiens pode romper o material e danificar a roupa. Por isso, certifique-se de que os coloca num saco de rede próprio para a máquina de lavar e secar.
- Roupas pequenas e leves, como peúgas, luvas, meias e lenços podem ficar presos na porta. Coloque-as num saco de rede próprio para a máquina de lavar e secar.

ATENÇÃO Não lave o saco de rede sem ser com mais roupa. Pode provocar vibrações anormais que podem deslocar a máquina de lavar e secar roupa e causar um acidente resultando em lesões.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 24 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:49

INFORMAÇÃO SOBRE DETERGENTES E ADITIVOS

Que detergente usar

O tipo de detergente que deve utilizar baseia-se no tipo de tecido (algodão, sintéticos, artigos delicados, lã), na cor, na temperatura de lavagem e no grau de sujidade. Utilize sempre detergente que faça pouca espuma, concebido para máquinas de lavar roupa automáticas. Siga as recomendações do fabricante do detergente com base no peso da roupa que vai lavar, no grau de sujidade e na dureza da água na sua área de residência. Se não souber o grau de dureza da água, procure sabê-lo junto da companhia das águas local.

Não utilize detergente que se torne duro ou sólido, porque o detergente pode ficar no ciclo de enxaguamento. Pode fazer com que a máquina de lavar e secar roupa não enxagúe correctamente ou provocar um entupimento.

Tenha em atenção o seguinte quando utilizar o programa Lã.

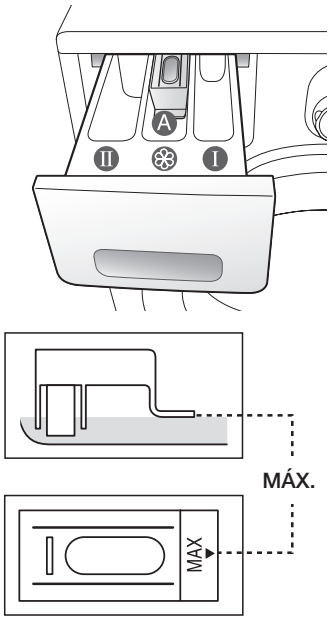
- Utilize um detergente líquido neutro apenas para lã.
- Quando utiliza um detergente em pó, este pode permanecer na roupa e danificar o material (lã).

Gaveta de detergente

A máquina de lavar e secar roupa tem compartimentos separados para detergente de lavagem e amaciador. Junte os aditivos de lavagem nos compartimentos adequados antes de iniciar a máquina de lavar e secar roupa.

NÃO abra a gaveta para detergentes quando a máquina de lavar e secar roupa estiver em funcionamento.

1. Abra a gaveta de detergente no lado esquerdo do painel de controlo.
2. Junte a quantidade de detergente de lavagem directamente no compartimento correspondente Ⅱ antes de iniciar a máquina de lavar e secar roupa.
3. Junte a quantidade de amaciador recomendada no compartimento correspondente, ❀ se for o caso.
4. Se utilizar a opção Pré Lavagem, junte a quantidade de detergente de lavagem recomendada no compartimento de pré-lavagem Ⅰ.



Na lavagem de peças grandes NÃO utilize os seguintes tipos de detergente.

- Detergentes em tabletes ou cápsulas
- Detergentes com uma bola doseadora ou rede.

O amaciador e condicionador concentrados ou espessos têm que ser diluídos num pouco de água antes de serem colocados no compartimento (evita o entupimento).

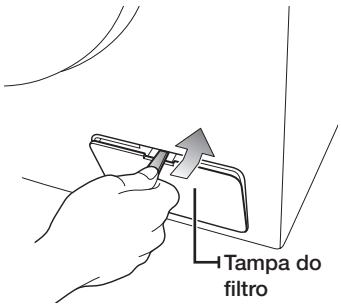
WD8702RJA-02761A_PT.indd 25 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:49

limpeza e manutenção da sua máquina de lavar e secar roupa

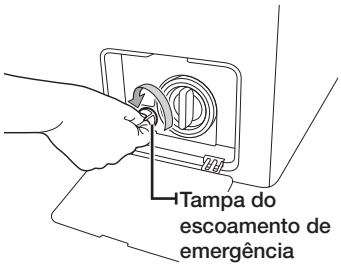
Se mantiver a sua máquina de lavar e secar roupa limpa, melhora o seu desempenho, evita reparações desnecessárias e aumenta tempo de vida útil da máquina.

ESCOAR A MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA NUMA EMERGÊNCIA

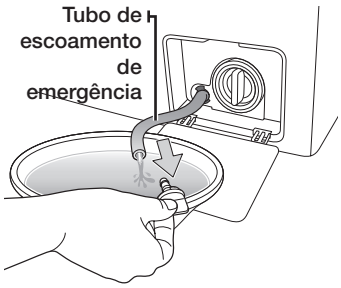
1. Retire a ficha da máquina da tomada.
2. Abra o tampo do filtro utilizando uma moeda ou uma chave.



3. Desaperte a tampa de escoamento de emergência, rodando-a para a esquerda.



4. Segure a tampa que se encontra na extremidade do tubo de escoamento de emergência e puxe-a cuidadosamente para fora cerca de 15 cm.
5. Deixe toda a água escorrer para dentro de um recipiente.
6. Volte a introduzir o tubo de escoamento e a apertar a tampa.
7. Volte a colocar a tampa do filtro.



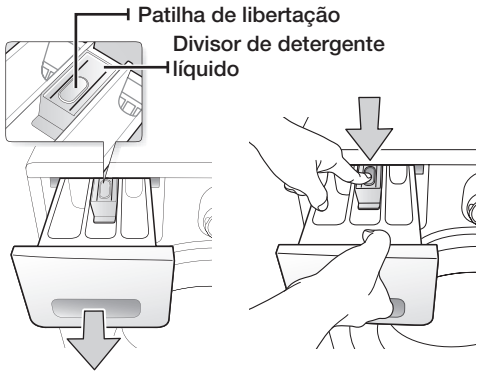
LIMPAR O EXTERIOR

1. Limpe as superfícies da máquina de lavar e secar roupa, incluindo o painel de controlo, com um pano macio e com detergentes domésticos não abrasivos.
2. Utilize um pano macio para secar as superfícies.
3. Não entorne água sobre a máquina de lavar e secar roupa.

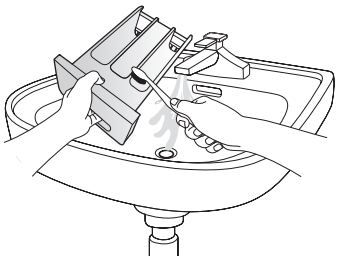
WD8702RJA-02761A_PT.indd 26 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:50

LIMPAR A GAVETA PARA DETERGENTES E A RESPECTIVA ÁREA DE ENCAIXE

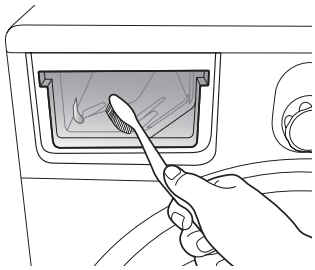
1. Empurre a patilha de libertação na parte de dentro da gaveta para detergentes e puxe-a para fora.
2. Remova o divisor de detergentes líquidos da gaveta para detergentes



3. Lave todas as peças com água corrente.



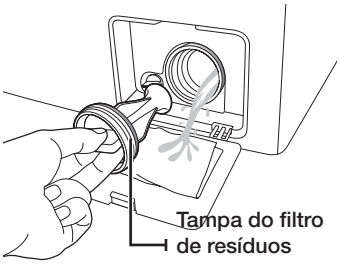
4. Limpe a área de encaixe da gaveta com uma escova de dentes velha.
5. Volte a colocar o divisor de detergente líquido, empurrando-o firmemente para dentro da gaveta.
6. Volte a colocar a gaveta no lugar, empurrando-a.
7. Para remover qualquer resto de detergente, execute um ciclo de enxaguamento sem carga de roupa no tambor.



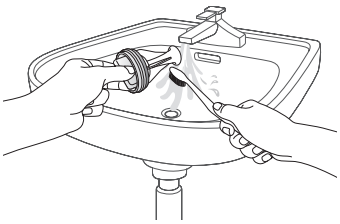
LIMPAR O FILTRO DE RESÍDUOS

Recomendamos que limpe o filtro de resíduos 5 ou 6 vezes por ano ou sempre que a mensagem de erro "5E" for mostrada. (Consulte "Escoar a máquina de lavar e secar roupa numa emergência", na página anterior.)

1. Abra a tampa do filtro utilizando uma chave ou uma moeda.
2. Desaperte a tampa de escoamento de emergência, rodando-a para a esquerda e escoe toda a água.
3. Desaperte a tampa do filtro de resíduos.



4. Lave o filtro de resíduos para retirar a sujidade ou qualquer outro material. Certifique-se de que o propulsor da bomba de escoamento, que se encontra por trás do filtro de resíduos, não está entupido.
5. Volte a colocar a tampa do filtro de resíduos.
6. Volte a colocar a tampa do filtro.



WD8702RJA-02761A_PT.indd 27 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:51

limpeza e manutenção da sua máquina de lavar e secar roupa

LIMPAR O FILTRO DE REDE DA MANGUEIRA DE ÁGUA

Deve limpar o filtro de rede da mangueira de água pelo menos uma vez por ano ou sempre que a mensagem “4E” for mostrada:

1. Feche a torneira que fornece água à máquina de lavar e secar roupa.
2. Desaperte a mangueira da parte de trás da máquina de lavar e secar roupa. Para evitar que a água saia devido à pressão de ar na mangueira, cubra a mangueira com um pano.
3. Com um alicate, puxe suavemente o filtro de rede que se encontra na extremidade da mangueira e lave-o debaixo da torneira até ficar limpo. Limpe também a parte de dentro e de fora do conector roscado.
4. Volte a colocar o filtro no lugar, empurrando-o.
5. Fixe novamente a mangueira na máquina de lavar e secar roupa.
6. Certifique-se de que as ligações estão estanques e abra a torneira.

REPARAR UMA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA CONGELADA

Se a temperatura descer abaixo da temperatura de congelação e a máquina de lavar e secar roupa congelar:

1. Desligue a máquina de lavar e secar roupa da tomada.
2. Deite água quente sobre a torneira para soltar a mangueira de alimentação de água.
3. Retire a mangueira de alimentação de água e mergulhe-a em água quente.
4. Deite água quente dentro do tambor da máquina de lavar e secar roupa e deixe-a no seu interior durante 10 minutos.
5. Volte a ligar a mangueira de alimentação de água à torneira e verifique se as operações de alimentação e escoamento de água estão a decorrer normalmente.

ARMAZENAR A MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA

Se precisar de armazenar a máquina de lavar e secar roupa por um período de tempo longo, é melhor drená-la e desligá-la. As máquinas de lavar podem ficar danificadas se for deixada água nas mangueiras ou nos componentes internos, antes de a armazenar.

1. Seleccione o ciclo Rápido 29’ e junte lixívia no compartimento respectivo. Ponha a máquina de lavar roupa em funcionamento neste ciclo sem carga de roupa.
2. Feche as torneiras de água e retire as mangueiras de admissão de água.
3. Desligue a máquina de lavar e secar roupa da tomada de corrente e deixe a porta da máquina de lavar roupa aberta para permitir a circulação de ar dentro do tambor.

Se a máquina de lavar e secar roupa tiver sido armazenada num local com temperaturas negativas, dê tempo para que qualquer resto de água na máquina de lavar e secar roupa possa descongelar, antes de a utilizar.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 28 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:52

resolução de problemas e códigos informativos

VERIFIQUE ESTES TÓPICOS SE A SUA MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA...

PROBLEMA	SOLUÇÃO
Não iniciar	• Certifique-se de que a máquina de lavar e secar roupa está ligada à corrente eléctrica. • Certifique-se de que a porta está bem fechada. • Certifique-se de que a torneira(s) de alimentação de água está(ão) aberta(s). • Certifique-se de que carregou no botão Iniciar/Pausa.
Não tem água ou não tem água suficiente	• Abra a torneira de alimentação de água na totalidade. • Certifique-se de que a mangueira de alimentação de água não está congelada. • Endireite as mangueiras de admissão de água • Limpe o filtro na mangueira de admissão de água.
Ficou detergente na gaveta para detergentes depois de concluído o ciclo de lavagem	• Certifique-se de que a máquina de lavar e secar roupa tem suficiente pressão de água. • Certifique-se de que o detergente é adicionado no centro da gaveta para detergentes.
Vibra ou faz demasiado barulho	• Certifique-se de que a máquina de lavar e secar roupa está correctamente colocada numa superfície plana. Se a superfície não for plana, ajuste os pés da máquina de lavar e secar roupa para a nivelar. • Certifique-se de que os pernos de transporte foram retirados. • Certifique-se de que a máquina de lavar e secar roupa não está a tocar noutros objectos. • Certifique-se de que a carga de roupa dentro da máquina está equilibrada.
A máquina de lavar e secar roupa não faz o escoamento e/ou a centrifugação	• Endireite a mangueira de escoamento Desfaça-se de mangueiras com nós. • Certifique-se de que o filtro de resíduos não está obstruído.
A porta está trancada ou não abre.	• A porta só se abre 3 minutos depois de a máquina parar ou de se desligar.

Se o problema persistir, entre em contacto com a Assistência ao cliente local da Samsung.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 29 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:52

resolução de problemas e códigos informativos

CÓDIGOS INFORMATIVOS

Quando a máquina de lavar e secar roupa não funciona correctamente, é mostrado um código informativo no visor.
Se tal acontecer, verifique esta tabela e tente a solução apresentada antes de entrar em contacto com a Assistência ao cliente.

SÍMBOLO DO CÓDIGO	SOLUÇÃO
dE	• Feche a porta.
4E	• Certifique-se de que a torneira de alimentação de água está aberta. • Verifique a pressão da água.
5E	• Limpe o filtro de resíduos. • Certifique-se de que a mangueira de escoamento está correctamente instalada.
UE	• A carga de roupa não está equilibrada. Redistribua a carga de roupa Se precisar de lavar apenas uma peça de roupa, como um roupão ou um par de calças de ganga, a rotação final para torcer a peça de roupa pode não ser suficiente e aparecerá uma mensagem de erro "UE" na janela do visor.
cE/3E	• Contacte o serviço de assistência pós-venda.
Hot	• Aparece quando a temperatura no interior do tambor é elevada. Como a ventoinha arranca automaticamente, basta esperar que a indicação "**Hot**" desapareça do visor.

Para qualquer código que não apareça na lista acima ou se a solução apresentada não resolver o problema, contacte o Centro de assistência da Samsung ou o seu representante da Samsung local.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 30 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:52

gráfico de ciclos

GRÁFICO DE CICLOS

(● opção do utilizador)

PROGRAMA	DETERGENTE			Temp. máx. (°C)
	Pré-lavagem	Lavagem	Amaciador	
Algodão	●	sim	●	95
Sintético	●	sim	●	60
Denim	●	sim	●	60
Desportiva	●	sim	●	60
Delicado	-	sim	-	40
Lã	-	sim	-	40
Lavagem à Mão	-	sim	●	40
Desodorização	-	-	-	-
Esterilização	-	-	-	-
Secar	-	-	-	-
Lavagem Diária	●	sim	●	60
Rápido 29'	-	sim	●	60

PROGRAMA	Velocidade de rotação (MÁX) rpm			Início Diferido	Duração de ciclos (min.)
	WD8704	WD8702	WD8700		
Algodão	1400	1200	1000	●	120
Sintético	1200	1200	1000	●	90
Denim	800	800	800	●	78
Desportiva	1200	1200	1000	●	72
Delicado	800	800	800	●	50
Lã	800	800	800	●	38
Lavagem à Mão	400	400	400	●	31
Desodorização	-	-	-	●	29
Esterilização	-	-	-	●	59
Secar	-	-	-	●	160
Lavagem Diária	1200	1200	1000	●	70
Rápido 29'	1400	1200	1000	●	29

1. Um ciclo com pré-lavagem demora, aproximadamente, mais 15 minutos.
2. Os dados sobre a duração do ciclo foram medidos de acordo com as condições especificadas na norma IEC 60456 / EN 60456.
3. A duração dos ciclos em cada habitação pode ser diferente dos valores apresentados na tabela devido a variações na pressão e na temperatura da alimentação de água, na carga e no tipo de roupa a lavar.
4. Quando a função Lavagem Intensiva é seleccionada, o tempo dos ciclos é aumentado a cada ciclo.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 31 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:52

GRÁFICO DE CUIDADOS A TER COM OS TECIDOS

Os símbolos seguintes ajudam nas instruções sobre como lavar as peças de vestuário. As instruções de lavagem incluem quatro símbolos, nesta ordem: lavagem, uso de lixívia, secagem e engomagem, e limpeza a seco, se necessário.
A utilização dos símbolos garante a consistência entre os fabricantes de roupa de peças para uso doméstico ou importadas. Siga o que dizem as instruções de lavagem para maximizar o uso da peça de vestuário e diminuir os problemas com a lavagem.

	Material resistente		Pode ser engomado a 100 °C máx.
	Tecidos delicados		Não engomar
	A peça pode ser lavada a 95 °C		Pode ser limpa a seco com qualquer solvente
	A peça pode ser lavada a 60 °C		Limpar a seco apenas com percloreto, combustível ligeiro, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 40 °C		Limpar a seco apenas com combustível para aviação, álcool puro ou R113
	A peça pode ser lavada a 30 °C		Não limpar a seco
	A peça pode ser lavada à mão		Secar esticado na horizontal
	Apenas limpeza a seco		Pode ser pendurado a secar
	Pode ser passado por lixívia em água fria		Secar em estendal
	Não usar lixívia		Máquina de secar, aquecimento normal
	Pode ser engomado a 200 °C máx.		Máquina de secar, aquecimento reduzido
	Pode ser engomado a 150 °C máx.		Não secar na máquina de secar

PROTEGER O AMBIENTE

- Este electrodoméstico foi fabricado a partir de materiais reciclados. Se decidir desfazer-se deste electrodoméstico, tenha em conta os regulamentos de eliminação de resíduos locais. Corte o cabo de alimentação para que o electrodoméstico não possa ser ligado a uma fonte de alimentação. Retire a porta para que os animais e as crianças pequenas não possam ficar presas dentro do electrodoméstico.
- Não exceda as quantidades de detergente recomendadas nas instruções de utilização do fabricante do detergente.
- Utilize produtos para remoção de nódoas e lixívias antes do ciclo de lavagem, apenas quando for estritamente necessário.
- Poupe água e electricidade, lavando apenas cargas máximas (a quantidade exacta depende do programa utilizado).

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Este electrodoméstico está em conformidade com as normas de segurança europeia, directiva da CE 93/68 e norma EN 60335.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 32 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:57

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

<table>
<tr><th colspan="3">TIPO</th><th colspan="3">MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA DE CARGA FRONTAL</th></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">DIMENSÕES</td><td colspan="3">WD8704CJ/WD8704DJ/WD8704EJ/WD8704RJ
WD8702CJ/WD8702DJ/WD8702EJ/WD8702RJ
WD8700CJ/WD8700DJ/WD8700EJ/WD8700RJ</td></tr>
<tr><td colspan="3">L598mm X P600mm X A844mm</td></tr>
<tr><td colspan="3">PRESSÃO DA ÁGUA</td><td colspan="3">50 kPa ~ 800 kPa</td></tr>
<tr><td colspan="3">VOLUME DE ÁGUA</td><td colspan="3">56 ℓ</td></tr>
<tr><td colspan="3" rowspan="2">PESO BRUTO</td><td>WD8704CJ/
WD8704DJ/
WD8704EJ/
WD8704RJ</td><td>WD8702CJ/
WD8702DJ/
WD8702EJ/
WD8702RJ</td><td>WD8700CJ/
WD8700DJ/
WD8700EJ/
WD8700RJ</td></tr>
<tr><td>75 kg</td><td>74 kg</td><td>73 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="8">CONSUMO DE ENERGIA</td><td colspan="2">MODELO</td><td colspan="3">WD8704CJ/WD8704DJ/WD8704EJ/WD8704RJ
WD8702CJ/WD8702DJ/WD8702EJ/WD8702RJ
WD8700CJ/WD8700DJ/WD8700EJ/WD8700RJ</td></tr>
<tr><td rowspan="2">LAVAGEM</td><td>220 V</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td>240 V</td><td colspan="2">150 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">LAVAGEM E AQUECIMENTO</td><td>220 V</td><td colspan="2">2000 W</td></tr>
<tr><td>240 V</td><td colspan="2">2400 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">SECAGEM</td><td>230V</td><td colspan="2">1600 W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">CENTRIFUGAÇÃO</td><td>MODELO</td><td>WD8704CJ/
WD8704DJ/
WD8704EJ/
WD8704RJ</td><td>WD8702CJ/
WD8702DJ/
WD8702EJ/
WD8702RJ</td><td>WD8700CJ/
WD8700DJ/
WD8700EJ/
WD8700RJ</td></tr>
<tr><td>230V</td><td>350 W</td><td>250 W</td><td>200 W</td></tr>
<tr><td colspan="2">BOMBAGEM</td><td colspan="3">34 W</td></tr>
<tr><td rowspan="3">PESO DA EMBALAGEM</td><td colspan="2">MODELO</td><td colspan="3">WD8704CJ/WD8704DJ/WD8704EJ/WD8704RJ
WD8702CJ/WD8702DJ/WD8702EJ/WD8702RJ
WD8700CJ/WD8700DJ/WD8700EJ/WD8700RJ</td></tr>
<tr><td colspan="2">PAPEL</td><td colspan="3">2,5 kg</td></tr>
<tr><td colspan="2">PLÁSTICO</td><td colspan="3">2,5 kg</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ROTAÇÕES DE CENTRIFUGAÇÃO</td><td colspan="2">MODELO</td><td>WD8704CJ/
WD8704DJ/
WD8704EJ/
WD8704RJ</td><td>WD8702CJ/
WD8702DJ/
WD8702EJ/
WD8702RJ</td><td>WD8700CJ/
WD8700DJ/
WD8700EJ/
WD8700RJ</td></tr>
<tr><td colspan="2">rpm</td><td>1400</td><td>1200</td><td>1000</td></tr>
</table>

A aparência e as especificações do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio por motivos de aperfeiçoamento do produto.

WD8702RJA-02761A_PT.indd 33 2009-07-06 ¿ÀÈÄ 5:57:57

notas

notas

PERGUNTAS OU COMENTÁRIOS?

País	TELEFONE	OU VISITE-NOS ONLINE EM
PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt

N.º de código DC68-02761A_PT